1 Domeniu de utilizare

Scopul prevăzut

Caracterizarea și glazurarea restaurărilor ceramice în regiunea anterioară și posterioară în intervalul CTE de 9,4-17,5 x 10^{-6}/K (25–500 °C).

Grupul țintă de pacienți

– Pacienți cu dinți permanenți

Utilizatori vizați

– Medici stomatologi (procedura clinică)
– Tehnicieni dentari (fabricarea restaurărilor în laboratorul dentar)

Instruire specială

Nu se cunosc

Utilizare

Numai pentru uz stomatologic.

Descriere

IPS e.max Ceram Art sunt paste universale de colorare, glazurare și structurare pentru caracterizarea și glazurarea materialelor ceramice în intervalul CTE de 9,4-17,5 x 10^{-6}/K (25–500 °C).
Aceste produse sunt coordonate cu ceramicile IPS pentru stratificare, presare și CAD de la Ivoclar.

Denumirea produsului	Descrierea produsului
IPS e.max Ceram Art Magic Glaze	– Glazurarea restaurărilor ceramice anterioare și posterioare – Diluarea următoarelor paste: IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva
IPS e.max Ceram Art Magic Glaze FLUO	Glazurarea restaurărilor ceramice anatoforme pe zona anterioară și posterioară
IPS e.max Ceram Art Shade IPS e.max Ceram Art Essence IPS e.max Ceram Art Illusion	Pigmentarea și caracterizarea restaurărilor ceramice în regiunea anterioară și posterioară
IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva	Pigmentarea și caracterizarea zonei gingivale
IPS e.max Ceram Art Structure	Proiectarea și individualizarea morfologiei și structurii de suprafață a restaurărilor ceramice în regiunea anterioară și posterioară, precum și în zona gingivală
IPS e.max Ceram Art Universal Liquid	Diluarea următoarelor paste: IPS e.max Ceram Art Shade, IPS e.max Ceram Art Essence, IPS e.max Ceram Art Illusion, IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva, IPS e.max Ceram Art Magic Glaze, IPS e.max Ceram Art Magic Glaze FLUO

Specificații tehnice

Caracteristici	Unitate	Specificații*	
Rezistența la încovoiere	MPa	≥ 50	
Solubilitate chimică	µg/cm²	< 100	
Coeficientul de dilatare termică (25–400°C)	$10^{-6}K^{-1}$	IPS e.max Ceram Art Magic Glaze	9,3 ± 0,5
		IPS e.max Ceram Art Magic Glaze FLUO	
		IPS e.max Ceram Art Shade	9,1 ± 0,5
		IPS e.max Ceram Art Essence	
		IPS e.max Ceram Art Illusion	
		IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva	
		IPS e.max Ceram Art Structure	9,2 ± 0,5
Temperatura de tranziție sticloasă T_g	°C	460 ± 20	
Radioactivitate U^{238}	Bq/g	≤ 1,0	

* Criteriile de performanță definite de ISO 6872:2015 au fost îndeplinite. Clasificare: Tip de ceramică dentară 1 / Clasa 1

Tabel de ardere

Acești parametri de ardere sunt valori orientative și sunt valabili pentru cuptoarele Programat® de la Ivoclar Vivadent AG.
Pot apărea devieri (aprox. ±10 °C/18 °F):
– În funcție de generația cuptorului
- Cuptoare ceramice ale altor producători
- Diferențe regionale în ceea ce privește tensiunea de alimentare
- Funcționarea mai multor dispozitive electrice în același circuit electric

Parametrii de ardere

Arderea pigmentului și glazurii utilizând tehnica de pigmentare (restaurări monolitice) IPS e.max Ceram Art Magic Glaze FLUO, Shade, Essence, Illusion, Illusion Gingiva

IPS e.max Ceram Art	Temperatură de așteptare B [°C]	Timp de închidere S* [min]	Rată de încălzire t [°C/min]	Temperatură de ardere T [°C]	Timp de menținere H [min]	Vacuum pornit V1 [°C]	Vacuum oprit V2 [°C]	Răcire pe termen lung L [°C]
IPS e.max® ZirCAD 1–4 unități	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
IPS e.max® ZirCAD 5–7 unități	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
IPS e.max® ZirCAD 8–14 unități	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
IPS e.max® CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
IPS e.max® Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
IPS Empress CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

*IRT mod standard
** În cazul unor diferențe semnificative în secțiunile transversale ale unităților individuale din cadrul unei restaurări, se recomandă răcirea pe termen lung L până la 500 °C pentru fiecare ciclu de ardere.
*** Pentru grosimi ale stratului mai mari de 2 mm, este necesară răcirea pe termen lung L până la 500 °C.

Arderea structurii în tehnica de structurare (monolit) IPS e.max Ceram Art Structure / IPS e.max Ceram Art Structure Gingiva

IPS e.max Ceram Art	Temperatură de așteptare B [°C]	Timp de închidere S* [min]	Rată de încălzire t [°C/min]	Temperatură de ardere T [°C]	Timp de menținere H [min]	Vacuum pornit V1 [°C]	Vacuum oprit V2 [°C]	Răcire pe termen lung L [°C]
IPS e.max® ZirCAD 1 unitate	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
IPS e.max® ZirCAD 2–4 unități	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
IPS e.max® ZirCAD 5–7 unități	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
IPS e.max® ZirCAD 8–14 unități	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
IPS e.max® CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
IPS e.max® Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

*IRT mod standard
*** Pentru grosimi ale stratului mai mari de 2 mm, este necesară răcirea pe termen lung L până la 500 °C.

Arderea pigmenților și a glazurii în tehnica de stratificare (fațetare completă / fațetare parțială) IPS e.max Ceram Art Magic Glaze Shade, Essence, Illusion, Illusion Gingiva

IPS e.max Ceram Art	Temperatură de așteptare B [°C]	Timp de închidere S* [min]	Rată de încălzire t [°C/min]	Temperatură de ardere T [°C]	Timp de menținere H [min]	Vacuum pornit V1 [°C]	Vacuum oprit V2 [°C]	Răcire pe termen lung L [°C]
IPS e.max® Ceram / IPS e.max® ZirCAD 1–4 unități	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
IPS e.max® Ceram / IPS e.max® ZirCAD 5–7 unități	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
IPS e.max® Ceram / IPS e.max® ZirCAD 8–14 unități	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
IPS e.max® Ceram / IPS e.max® CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
IPS e.max® Ceram / IPS e.max® Presă	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-

IPS e.max Ceram Art	Temperatură de așteptare B [°C]	Timp de închidere S* [min]	Rată de încălzire t [°C/min]	Temperatură de ardere T [°C]	Timp de menținere H [min]	Vacuum pornit V1 [°C]	Vacuum oprit V2 [°C]	Răcire pe termen lung L [°C]
IPS Style® Ceram	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-
IPS InLine®	403	IRT/6	60	830	1:00	-	-	-

*IRT mod standard

Indicații
Nu se cunosc

Domenii de aplicare:
Caracterizarea și glazurarea materialelor ceramice:
- Oxid de zirconiu
- Ceramică frezată
- Ceramică presată
- Ceramică de fațetare (ceramică integrală și metalo-ceramică)

Contraindicații
Utilizarea acestui produs este contraindicată dacă pacientul are o alergie cunoscută la oricare dintre substanțele din compoziția acestuia.

Limitări în utilizare
Produsul nu trebuie utilizat în următoarele cazuri:
- Pigmentarea și glazurarea restaurărilor din disilicat de litiu parțial cristalizat (în stare albastră)
- Reutilizarea restaurării finale

Reacții adverse
Nu se cunosc până în prezent

Interacțiuni
Nu se cunosc până în prezent

Beneficiu clinic
- Restaurarea estetică

Compoziție
- IPS e.max Ceram Art Magic Glaze
  Componente: Sticlă pe bază de aluminosilicați alcalini, 1,3-butandiol, glicerină
- IPS e.max Ceram Art Magic Glaze FLUO
  Componente: Sticlă pe bază de aluminosilicați alcalini, 1,3-butandiol, glicerină
- IPS e.max Ceram Art Shade
  Componente: Sticlă pe bază de aluminosilicați alcalini, pigmenți, 1,3-butanediol, glicerină, apă
- IPS e.max Ceram Art Essence
  Componente: Sticlă pe bază de aluminosilicați alcalini, pigmenți, 1,3-butanediol, glicerină, apă
- IPS e.max Ceram Art Illusion
  Componente: Sticlă pe bază de aluminosilicați alcalini, pigmenți, 1,3-butanediol, glicerină, apă
- IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva
  Componente: Sticlă pe bază de aluminosilicați alcalini, pigmenți, 1,3-butanediol, glicerină, apă
- IPS e.max Ceram Art Structure
  Componente: Sticlă pe bază de aluminosilicați alcalini, pigmenți, 1,3-butanediol, apă
- IPS e.max Ceram Art Universal Liquid
  Componente: 1,3-butandiol

2 Aplicarea

2.1 Pregătirea suprafeței ceramice

AVERTISMENT! În funcție de material, suprafața de restaurare trebuie să fie pregătită în diferite moduri. Respectați instrucțiunile de utilizare ale materialului respectiv.
AVERTISMENT! Neteziți sau lustruiți în prealabil zonele pentru care se dorește o strălucire mai mare după arderea glazurii, folosind instrumente de lustru cu silicon.

Restaurări monolitice fabricate din oxid de zirconiu (ZrO_2)
AVERTISMENT! Efectuați modificări ale restaurărilor sinterizate numai dacă este absolut necesar.
1. Dacă este absolut necesar: Pregătiți restaurarea cu instrumente de șlefuire adecvate (a se vedea instrucțiunile de utilizare) la presiune scăzută și viteză redusă.
2. Opțional: Sablați restaurarea cu oxid de aluminiu (Al_2O_3) 25-70 µm la 1 bar presiune sau 70-110 µm la 1,5 bar presiune.
3. Neteziți punctele de contact incizal și ocluzal și partea bazală a conectorilor punții cu ajutorul instrumentelor de lustruit de cauciuc.
4. După aceea, curățați temeinic restaurarea cu jet de apă sau cu jet de abur.
5. Uscați restaurarea.

Restaurări monolitice din disilicat de litiu (LS_2) CAD

AVERTISMENT! Nu sablați restaurările din disilicat de litiu cu Al_2O_3 sau bile pentru lustruire.

- ✓ Restaurarea este în stare precristalizată (albastră).

1. Pregătiți restaurarea folosind instrumente de șlefuire diamantatate la presiune și viteză reduse. Respectați Instrucțiunile de utilizare.
2. Curățați restaurarea cu ultrasunete într-o baie de apă și / sau cu un jet de abur.
3. Uscați restaurarea.
4. Cristalizați restaurarea.

Restaurări monolitice din disilicat de litiu (LS_2) Presă

1. Pregătiți restaurarea folosind instrumente de șlefuire ceramizate și/sau diamantate la presiune și viteză reduse. Respectați Instrucțiunile de utilizare.
2. Sablați restaurarea cu Al_2O_3, 100 µm la o presiune de 1 bar.
3. După aceea, curățați temeinic restaurarea cu jet de apă sau cu jet de abur.
4. Uscați restaurarea.

Restaurări monolitice realizate din vitroceramică CAD armată cu leucite

1. Pregătiți restaurarea folosind instrumente de șlefuire ceramizate și/sau diamantate la presiune și viteză reduse. Respectați Instrucțiunile de utilizare.
2. Pregătiți cu atenție marginile restaurării folosind instrumente de lustruit de cauciuc și silicon. Respectați Instrucțiunile de utilizare.
3. După aceea, curățați temeinic restaurarea cu jet de apă sau cu jet de abur.
4. Uscați restaurarea.

Ceramică de fațetare

1. Pregătiți restaurarea folosind instrumente de șlefuire ceramizate și/sau diamantate la presiune și viteză reduse. Respectați Instrucțiunile de utilizare.
2. După aceea, curățați temeinic restaurarea cu jet de apă sau cu jet de abur.
3. Uscați restaurarea.

2.2 Caracterizarea și glazurarea restaurării

Corespondența nuanțelor cu nuanțele A-D și BL					
IPS e.max Ceram Art	Nuanța Dentin 1	Nuanța Dentin 2	Nuanța Dentin 3	Nuanța Dentin 4	Nuanța Dentin 5
Nuanțe coloristice clasice VITA*	BL	A	B	C	D

* Nu este marcă înregistrată a Ivoclar

Corespondența nuanței cu fenotipurile gingivale				
Fenotip gingival	pink	roșu-albastru	roșu-galben	violet
IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva*	Basic rose	Basic pink	orange-pink	Basic pink

*IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva materialele pot fi utilizate pentru amestecare.

Nuanțele roșii IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva intensive red nu sunt destinate amestecării cu alte nuanțe. Utilizați IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva pentru caracterizare.

- ✓ Restaurarea este lipsită de murdărie și reziduuri de grăsime.
- ✓ Restaurarea prezintă o suprafață netedă, fără margini ascuțite / crestături.
- ✓ IPS e.max Ceram Art a fost bine amestecat cu o spatulă fără metal.

AVERTISMENT! Evitați acumularea și straturile prea groase de pigment. O colorare mai intensivă se obține prin repetarea operațiunilor de pigmentare și ardere, nu prin aplicarea de straturi mai groase.

Estetică albă / roșie pentru restaurări monolitice

Pigmentarea umed în umed / dintr-o singură incercare

1. Aplicați IPS e.max Ceram Art Magic Glaze FLUO nediluat pe dinți într-un strat uniform cu ajutorul unei perii.
2. Pigmentați dinții cu IPS e.max Ceram Art Shade Dentin/Incisal și reglați nuanța în conformitate cu ghidul de nuanțe.
3. Caracterizați dinții cu IPS e.max Ceram Art Illusion și IPS e.max Ceram Art Essence.
4. Opțional: Aplicați IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva Base nediluat în zona gingivală (autoglazurare).
5. Opțional: Caracterizați zona gingivală cu IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva (autoglazurare).
6. Efectuarea arderii pigmentului și glazurii. Consultați parametrii de ardere.
7. Repetați pașii 1-6, dacă este necesar.

Tehnica de pigmentare convențională

1. Aplicați IPS e.max Ceram Art Magic Glaze FLUO singur sau ușor diluat cu IPS e.max Ceram Art Universal Liquid pe dinți într-un strat subțire cu ajutorul unei pensule.
2. Pigmentați dinții cu IPS e.max Ceram Art Shade Dentin/Incisal și reglați nuanța în conformitate cu ghidul de nuanțe.

3. Caracterizați dinții cu IPS e.max Ceram Art Illusion și IPS e.max Ceram Art Essence.
4. Opțional: Aplicați IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva Base nediluat în zona gingivală (autoglazurare).
5. Efectuați arderea pigmenților. Consultați parametrii de ardere.
6. Repetați pașii 1-5, dacă este necesar.
7. Aplicați IPS e.max Ceram Art Magic Glaze FLUO nediluat pe dinți într-un strat uniform cu ajutorul unei perii.
8. Opțional: Caracterizați zona gingivală cu IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva (autoglazurare).
9. Efectuarea arderii pigmentului și glazurii. Consultați parametrii de ardere.
10. Repetați pașii 7-9, dacă este necesar.

Tehnica de structurare

AVERTISMENT! Neteziți IPS e.max Ceram Art Structure pe un pad de amestecare cu ajutorul unei spatule. Pentru o mai bună sculptabilitate, umeziți pensula / instrumentul cu IPS e.max Ceram Art Universal Liquid. IPS e.max Ceram Art Structure nu trebuie diluat cuIPS e.max Ceram Art Universal Liquid .
AVERTISMENT! După aplicarea IPS e.max Ceram Art Structure verificați zona de contact cu antagonistul, precum și punctele de contact.

✓ A fost efectuată aplicarea în tehnica umed în umed sau în tehnica convențională.
1. Aplicați IPS e.max Ceram Art Structure nediluat pe suprafața glazurată a restaurării (autoglazurare).
2. Sculptați morfologia restaurării.
3. Încorporați microtextura în suprafață folosind instrumente și perii.
4. Efectuați arderea structurii. Consultați parametrii de ardere.

Estetică albă / roșie pentru materiale de fațetare

Tehnica stratificării/dintr-o singură încercare

1. Aplicați IPS e.max Ceram Art Magic Glaze într-un strat subțire și uniform pe dinți cu ajutorul unei pensule.
2. Pigmentați dinții cu IPS e.max Ceram Art Shade Dentin/Incisal și reglați nuanța în conformitate cu ghidul de nuanțe.
3. Caracterizați dinții cu IPS e.max Ceram Art Illusion și IPS e.max Ceram Art Essence.
4. Opțional: Aplicați IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva Base nediluat în zona gingivală (autoglazurare).
5. Opțional: Caracterizați zona gingivală cu IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva și IPS e.max Ceram Art Essence.
6. Efectuarea arderii pigmentului și glazurii. Consultați parametrii de ardere.
7. Repetați pașii 1-6, dacă este necesar.

2.3 Cimentare

AVERTISMENT! Toate etapele de lucru în cavitatea bucală a pacientului trebuie efectuate exclusiv de către un profesionist calificat (de exemplu, medic dentist).

✓ Suprafața de cimentare a restaurării este lipsită de material ceramic.
1. Cimentați restaurarea. Respectați Instrucțiunile de utilizare.

3 Informații privind siguranța

– Produsul a fost conceput numai pentru uz stomatologic. Prelucrați în conformitate cu instrucțiunile de utilizare.
– În cazul unor incidente grave legate de produs, vă rugăm să contactați Ivoclar Vivadent AG, Bendererstrasse 2, 9494 Schaan/Liechtenstein, www.ivoclar.com și autoritatea competentă responsabilă.
– A nu se inhala praful ceramic degajat în timpul finisării. Folosiți un echipament de aspirare, o mască facială și ochelari de protecție.
– Dacă se aplică frecvent sau pe o perioadă îndelungată de timp, agenții de albire profesionali pe bază de peroxizi (peroxid de carbamidă; peroxid de hidrogen), precum și fluorurile de fosfat acidulat utilizate pentru prevenirea cariilor, pot duce la asprirea și mătuirea suprafeței restaurărilor existente.
– Verificați pentru a vă asigura că ambalajul și produsul sunt intacte și nedeteriorate înainte de utilizare. Dacă aveți dubii, contactați Ivoclar Vivadent AG sau partenerul comercial local.

Documente justificative

Document	Se găsește la:
Versiunea actuală a Instrucțiunilor de utilizare	www.ivoclar.com/eIFU
Structura instrucțiunilor de utilizare și a avertismentelor	www.ivoclar.com/eIFU
Explicația simbolurilor	www.ivoclar.com/eIFU
Fișa cu date de securitate (SDS)	www.ivoclar.com
Rezumatul caracteristicilor de siguranță și performanță clinică – SSCP UDI-DI de bază: 76152082ACERA014EZ	https://ec.europa.eu/tools/eudamed

Informații privind eliminarea
Eliminați produsele contaminate, stocurile rămase sau restaurările îndepărtate în conformitate cu cerințele legale naționale corespunzătoare.

Riscuri reziduale
Utilizatorii trebuie să aibă în vedere faptul că orice intervenție dentară în cavitatea orală implică anumite riscuri.

Există următoarele riscuri clinice reziduale cunoscute:
– Ciobirea/fisurarea materialului restaurativ pot duce la înghițirea sau inhalarea de material și la tratamente dentare repetate.

4 Perioada de valabilitate și condițiile de depozitare

- Temperatura de depozitare 2–28 °C
- Depozitați produsul la adăpost de vibrații.
- Depozitați produsul într-un loc uscat.
- Protejați produsul de lumina soarelui.
- Nu utilizați produsul după data de expirare indicată.
- Data expirării: A se vedea informația de pe ambalaj

5 Informații suplimentare

Nu lăsați materialul la îndemâna copiilor!

Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele care rezultă din nerespectarea instrucțiunilor de utilizare. Mai mult, utilizatorul are obligația de a verifica materialul în ceea ce privește adecvarea acestuia pentru orice scopuri care nu sunt prezentate în instrucțiunile de utilizare.